

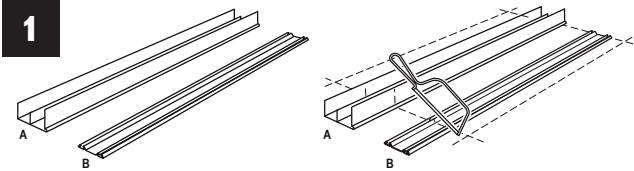
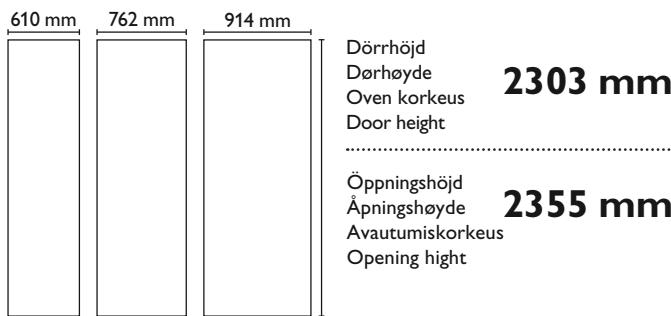


Monteringsanvisning

Installasjonsinstruksjoner

Asennusohjeet

Fitting instructions



SV - Tillpassning av skenorna

Mål bredden på öppningen högst upp. Använd en vinkelhake och dra en linje tvärs över ovansidan på skena A. Mål bredden på öppningen längst ned. Gör en motsvarande linje tvärs över golvskenan B. Kapa sedan skenorna med en fintandad bågfil.

NO - Tilpassing av skinnene

Mål bredden på åpningen øverst. Bruk et vinkeljern og dra en linje tvers over oversiden på skinne A. Mål bredden på åpningen nederst. Lag en tilsvarende linje tvers over gulvskinne B. Kapp deretter skinnene med en fintannet baufil.

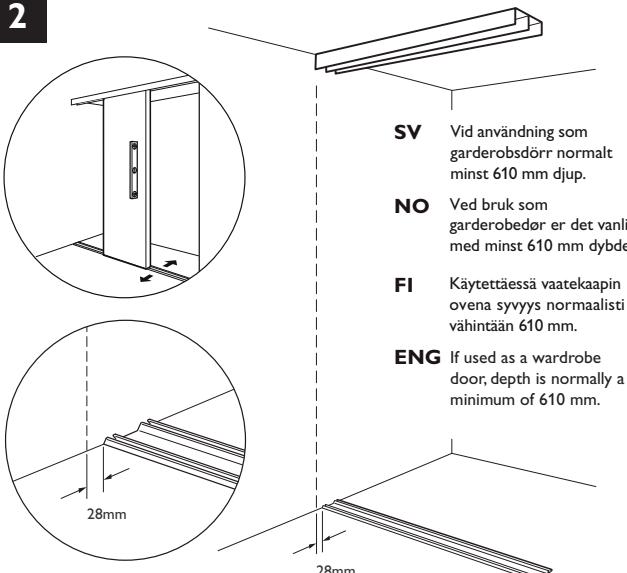
FI - Kiskojen sovitaminen

Mittaa aukon leveys ylhäältä. Vedä suorakulmaa apuna käyttäen viiva kiskon A poikki. Mittaa aukon leveys alhaalta. Vedä vastaava viiva lattiakiskon B poikki. Katkaise sitten kiskot pienihampaisella kaarisahalla.

ENG - Adapting the tracks

Measure the width of the opening at the very top. Use a carpenter's square and draw a line at right angles across the top of track A. Measure the width of the opening at the very bottom. Draw a similar line at right angles across the floor track B. Then cut the tracks with a fine-toothed hacksaw.

2



SV - Montering av skenorna

Övre skenan – Placer skenan överst i öppningen. Borra och plugga i karmen/taket efter behov och skruva fast övre skenan.

Golvskenan – Placer skenan 28 mm innanför övre skenans framkant. Fixera golvskenan med dubbelhäftande tejp eller skruvar.

VIKTIG! Innan golvskenan monteras permanent måste dörren justeras så att den blir vertikal.

NO - Montering av skinnene

Øvre skinne: Plasser skinnen øverst i åpningen. Bor og sett inn pluggar i karmen eller taket etter behov, og skru fast den øvre skinnen.

Gulvskinne: Plasser skinnen 28 mm bak fremkanten til den øvre skinnen. Fest gulvskinnen med dobbeltsidig teip eller skruer.

VIKTIG! Før gulvskinnen monteres permanent, må døren justeres slik at den er vertikal.

FI - Kiskojen asentaminen

Yläkisko – aseta kisko ylimmäksi aukkoon. Poraa ja pingota karmiin/kattoon tarpeen mukaan ja ruuva yläkisko kiinni.

Lattiakisko – aseta kisko 28 mm yläkiskon etureunan taakse. Kiinnitä lattiakisko kaksipuolisella teipillä tai ruuveilla.

TÄRKEÄÄ – Ennen lattiakiskon asennusta pysyvästi paikalleen on ovi säädetettävä niin, että se on kohtisuorassa.

ENG - Fitting the tracks

Top track – Position the track at the top of the opening. Drill and plug the frame/ceiling as required and screw the top track into position.

Floor track – Position the track 28 mm in front of the front edge of the top track. Fix the floor track in position with double-sided adhesive tape or screws.

NB: Before fitting the floor track permanently in position, the door must be adjusted to ensure it is vertical.

3



SE - Placering av dörrarna

Om du monterar paneldörrar tillsammans med spegeldörrar brukar man placera paneldörrarna bakom och spegeldörrarna framför.

NO - Plassering av dørene

Hvis du monterer paneldører sammen med speildører, er det vanlig å plassere paneldørene bak og speildørene i det framre sporet i skinnen.

FI - Ovien sijoittaminen

Jos paneeliovet asennetaan yhdessä peiliovien kanssa, paneeliovet sijoitetaan yleensä kiskon taakse ja peiliovet kiskon eteen.

ENG - Positioning the doors

If you are fitting panel doors together with mirror doors, it is usual to position the panel doors at the rear and the mirror doors in front.

4

SE - Montering av dörrar

Montera alltid bakre dörren först. Förl in de övre styrhjulen i övre skenan med dörren lutande ca 15 grader ut. Sänk sedan nederkantens hjul in i golvskenan.

NO - Montering av dører

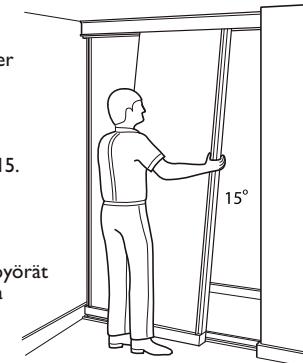
Monter alltid den bakre døren først. Før inn de øvre styrehjulene i den øvre skinnen med døren hellende ca.15 grader ut. Senk deretter hjulene på nederste kant ned i gulvskinnen.

FI - Ovien asentaminen

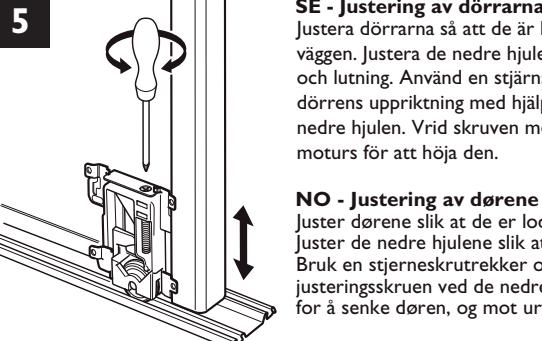
Asenna taimmainen ovi aina ensin. Tuo ylemmät ohjauspöyrät ylempään kiskoon oven ollessa kallistettuna n. 15 astetta ulospäin. Laske sitten alareunan pyörä lattiakiskoon.

ENG - Fitting the doors

Always fit the rear door first. With the door angled approx.15 degrees outwards, insert the top guide wheels in the top track. Then lower the wheels on the bottom edge into the floor track.



5



SE - Justering av dörrarna

Juster dörrarna så att de är lodrätta och parallella med väggen. Justera de nedre hjulene så att varje dörr får rätt höjd och lutning. Använd en stjärnkruvmejsel och justera dörrens uppriktning med hjälp av justeringsskruven vid de nedre hjulena. Vrid skruven medurs för att sänka dörren och moturs för att höja den.

NO - Justering av dørene

Juster dorene slik at de er lodrette og parallelle med veggen. Juster de nedre hjulene slik at hver dør har riktig høyde og helling. Bruk en stjerneskrutrekker og juster dørens plassering ved hjelp av justeringsskruen ved de nedre hjulene. Drei skruen med urviseren for å senke døren, og mot urviseren for å heve den.

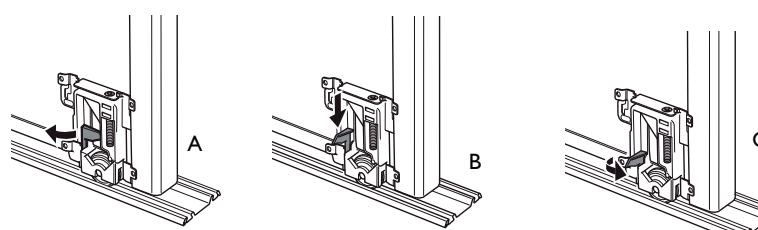
FI - Ovien säättäminen

Säädä ovia niin, että ne ovat kohtisuorassa ja yhdensuuntaiset seinän kanssa. Säädä alempia pyörä siten, että jokainen oven korkeus ja kallistus ovat oikein. Säädä ovi suoraan kiertämällä ristipäisellä ruuvitallalla alempien pyörjen vieressä olevaa säätoruuvia. Laske oven kiertämällä ruuvia myötäpäivään ja nostá sitä kiertämällä ruuvia vastapäivään.

ENG - Adjusting the doors

Adjust the doors until they are vertical and parallel to the wall. Adjust the bottom wheels so that each door is set at the correct height and angle. Use a screwdriver to adjust door alignment by turning the adjusting screws near the bottom wheels. Turn the screws clockwise to lower the door and anti-clockwise to raise it.

6



SE - Aktivera urspärningsskydd

Aktivera urspärningsskyddet så att dörrarna inte kan haka ur spåret.

- Vrid sprinten till öppet läge
- Tryck ned sprinten helt i spåret
- Vrid sprinten tillbaka till stängt läge

FI - Kiskopsäytimen kiinnittäminen

Kiinnitä kiskopsäytin, jotta ovet eivät pääsä liukumaan pois kiskosta.

- Kierrä kiinnike auki-asentoon
- Paina kiinnike kokonaan alas kiskossa
- Kierrä kiinnike takaisin kiinni-asentoon

NO - Aktivere avsporingsbeskyttelsen

Aktiver avsporingsbeskyttelsen slik at dørene ikke kan gå ut av sporet.

- Drei splinten til åpen stilling
- Trykk splinten helt ned i sporet
- Drei splinten tilbake til lukket stilling

ENG - Activate the anti-derailment device

Activate the anti-derailment device to prevent the doors from coming out of the groove.

- Turn the pin to the open position
- Push the pin right down into the groove
- Turn the pin back to the closed position